



Generatore di vapore BBNX-BNX
 Steam boiler BBNX-BNX

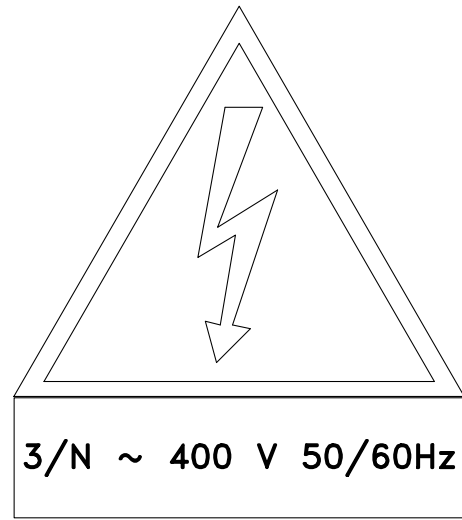
www.icicaldaie.com

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP						FG. 1
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 2

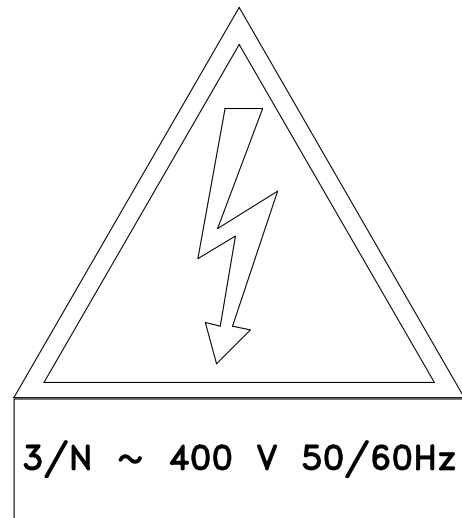
Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento né, utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza la nostra autorizzazione esplicita. Ogni infrazione comporta il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivati da brevetti o modelli.

Copying of this document, and giving it to other and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design.

PROGETTO BANCA DIS. TIPICO
 PROGETTO BANCA DIS. TIPICO



English



Italiano


DESIGN	ICI CALDAIE SpA	WORKING VOLTAGE	3/N~400V 50/60Hz	NORMS	-	PROTECTIONS		
SERIAL	Steam boiler	CONTROL VOLTAGE	1/N~24V 50/60Hz	ICI CALDAIE				
JOB	-	SIGNALS VOLTAGE						
CLIENT	-	MAX CURRENT	see page 3	STRUCTURAL FEATURE	-			
THERMAL ROOM		MAX POWER	see page 3	MAX CURRENT	lcc KA			
		BOARD NUMBER	-	REMARKS	Protect the board in accordance with local norms			
		DATA	FIRME	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>				
		DIS.	09/17 FST					
		VISTO	09/17 AP					
		APPROV.	09/17 AP	QBNXUNI01-3G				
00	First edition	09/17	FST	QBNXUNI01-3G				FOGLIO 1
REV.	MODIFICA	DATA	FIRME					SOST. DA

PROGETTAZIONE	ICI CALDAIE SpA	TENSIONE ESERCIZIO	3/N~400V 50/60Hz	NORME	-	PROTEZIONI		
SERIE	Generatore di vapore	TENSIONE COMANDI	1/N~ 24V 50/60Hz	ICI CALDAIE				
COMMESSA	-	TENSIONE SEGNALI						
COMMITTENTE	-	CORRENTE MASSIMA	vedi pag.3	CARATTERISTICHE - CARPENTERIA	-			
DESTINATARIO		POTENZA MASSIMA	vedi pag.3	CORRENTE lcc MASSIMA	KA			
		QUADRO NUMERO	-	NOTE	Proteggere a monte come prescritto da CEI 64/8 e da leggi vigenti nel paese di installazione			
		DATA	FIRME	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>				
		DIS.	09/17 FST					
		VISTO	09/17 AP					
		APPROV.	09/17 AP	QBNXUNI01-3G				
00	Prima edizione	09/17	FST	QBNXUNI01-3G				FOGLIO 1
REV.	MODIFICA	DATA	FIRME					SOST. DA

				DATA	09/17	ICI CALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>	QBNXUNI01-3G	=
				DISEGN.	FST					+
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Dati progetto		FG. 2
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	Design data		F.S. 3

Potenza elettrica Electric power

BBNX-BNX 500/1400	Bruciatore MAX 4KW Burner MAX 4KW	TOTAL 5.5KW - 12A
BBNX-BNX 1700/2650	Bruciatore MAX 7.5KW Burner MAX 7.5KW	TOTAL 9KW - 18A
BBNX-BNX 3000	Bruciatore MAX 10KW Burner MAX 10KW	TOTAL 11.5KW - 26A

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>		=	
				DISEGN.	FST					+	
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP						FG. 3
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		-	F.S. 4

Multifoglio/File	Fg/Sh	Descrizione	Description
QBNXUNI01-3G	1	Presentazione	Presentation
	2	Dati progetto	Design data
	3	Potenza	Power
	4	Lista fogli	Sheets list
	5	Dati progetto	Design data
	6	Lay-out esterno quadro	External lay-out
	7	Lay-out interno quadro	Internal lay-out
	8	Potenza quadro	Board power supply
	9	Potenza	Power
	10	Alimentazione ausiliari	Auxiliaries supply
	11	Pompe di carico	Feed pumps
	12	Brucciato	Burner
	13	Riserva	Spare
	14	Riserva	Spare
	15	Circuiti di sicurezza	Safety circuits
	16	Minimo livello 1	Minimum level 1
	17	Minimo livello 2	Minimum level 2
	18	Pressostato di sicurezza	Safety pressure switch
	19	Canale di sicurezza 1	Safety channel 1
	20	Riserva	Spare
	21	Segnali	Signals
	22	Circuiti di comando	Control circuits
	23	Massimo livello	Maximum level
	24	Controllo livello	Level controls
	25	Pressostati	Pressure switches
	26	Riserva	Spare
	27	Visualizzatore allarmi	Alarms viewer
	28	Visualizzatore allarmi	Alarms viewer
	29	Opzione: Scarico fanghi	Option: blowdown valve
	29A	Spurgo fanghi	Blowdown valve
	30	Opzione: seconda pompa	Option: second pump
	30A	Commutatore esterno	External switch
	31	Opzione: Max livello OFF bruciatore	Option: Max level OFF burner
	31A	Max livello OFF bruciatore	Max level OFF burner
	32	Lista morsetti	Terminals list
	33	Traduzioni	Translations
	34	Traduzioni	Translations

Lista morsettiere
Terminals list
ПЕРЕЧЕНЬ КЛЕММНЫХ КОРОБОК
Liste des terminaux
Lista de terminales

XQ

Morsettiera quadro
 Board terminals
 КЛЕММНАЯ КОРОБКА ШКАФА
 Terminaux de la carte
 Terminales del panel de control

XB

Morsettiera bruciatore
 Burner terminals
 КЛЕММНАЯ КОРОБКА ГОРЕЛКИ
 Bloc de bornes du brûleur
 Terminales del quemador

				DATA	09/17
				DISEGN.	FST
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP

ICALDAIE

ICI CALDAIE SpA
 Campagnola di Zevio
 Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
 ICI CALDAIE Spa

QBNXUNI01-3G

Lista fogli
 Sheets list

FG. **4**
 F.S. **5**


SOST. IL :

SOST. DA :

FILE : QBNXUNI01-3G

DATI DI PROGETTO/DESIGN DATA/ПРОЕКТНЫЕ ДАННЫЕ/DONNEES DU PROJET/DATOS

<p align="center">TENSIONE ESERCIZIO WORKING VOLTAGE РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ TENSION DE FONCTIONNEMENT VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO</p>	<p align="center">Di serie/As a standard/Как стандарт/En standard/Como un estándar 3/N~50/60Hz 400V A Richiesta/On demand/По требованию/À la demande/a petición 3/N~50/60Hz 346-440V</p>	<p align="center">PAGINA 10 SEE PAGE 10 СМ.СТРАНИЦА 10 VOIR PAGE 10 VER PÁGINA 10</p>
<p align="center">TENSIONE COMANDO CONTROL VOLTAGE НАПРЯЖЕНИЕ УПРАВЛЕНИЯ TENSION DE CONTRÔLE VOLTAJE DE CONTROL</p>	<p align="center">1/N~50/60Hz 24V</p>	
<p align="center">CORRENTE MASSIMA MAX CURRENT МАКСИМАЛЬНЫЙ ТОК COURANT MAXIMUM CORRIENTE MÁXIMA</p>	<p align="center">12-26A</p>	<p align="center">PAGINA 3 SEE PAGE 3 СМ.СТРАНИЦА 3 VOIR PAGE 3 VER PÁGINA 3</p>
<p align="center">POTENZA MASSIMA MAX POWER МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ PUISSANCE MAXIMALE POTENCIA MÁXIMA</p>	<p align="center">5,5-11.5kW</p>	<p align="center">PAGINA 3 SEE PAGE 3 СМ.СТРАНИЦА 3 VOIR PAGE 3 VER PÁGINA 3</p>

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP						FG. 5
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 6

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

A

A

B

B

C

C

D

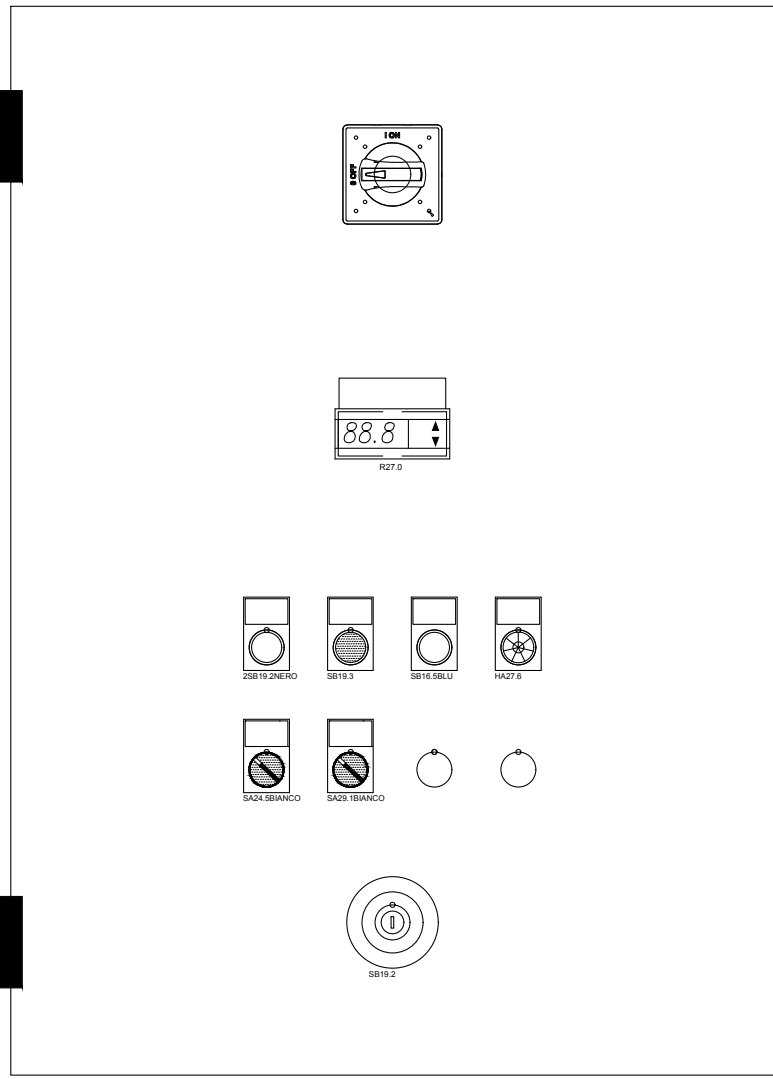
D

E

E

F

F



				DATA	09/17
				DISEGN.	FST
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP



ICI CALDAIE SpA
Campagnola di Zevio
Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
ICI CALDAIE Spa

QBNXUNIO1-3G

Lay-out esterno quadro
External lay-out

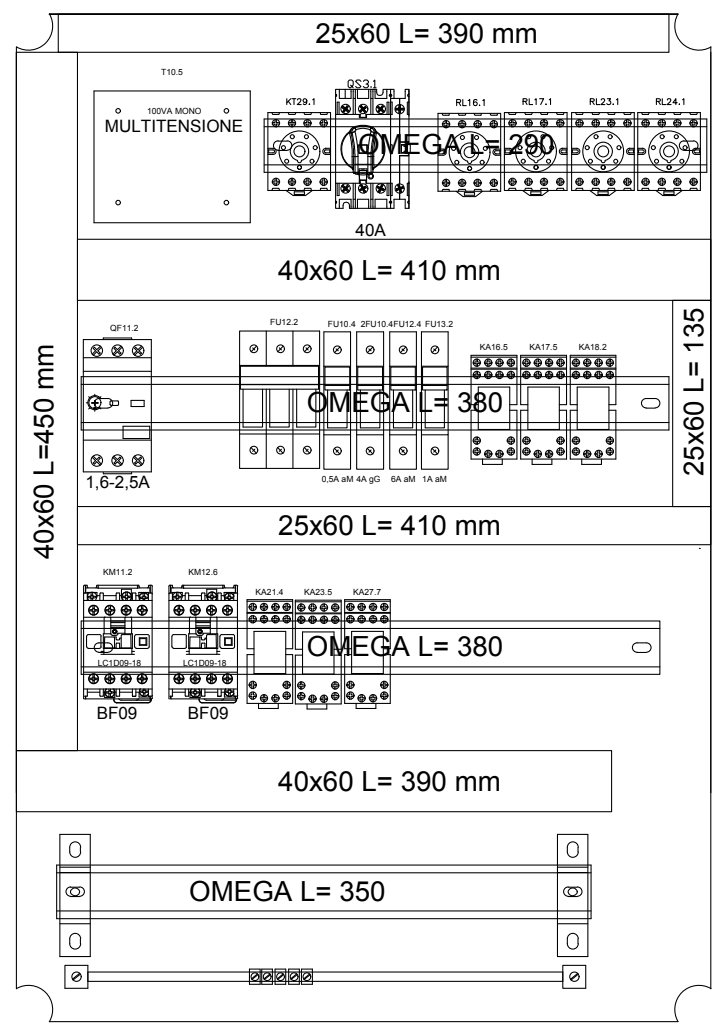
SOST. IL :

SOST. DA :

FILE : QBNXUNIO1-3G

=	
+	
-	
	FG. 6
	F.S. 7

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



				DATA	09/17
				DISEGN.	FST
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP



ICI CALDAIE SpA
Campagnola di Zevio
Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
ICI CALDAIE Spa


QBNXUNIO1-3G

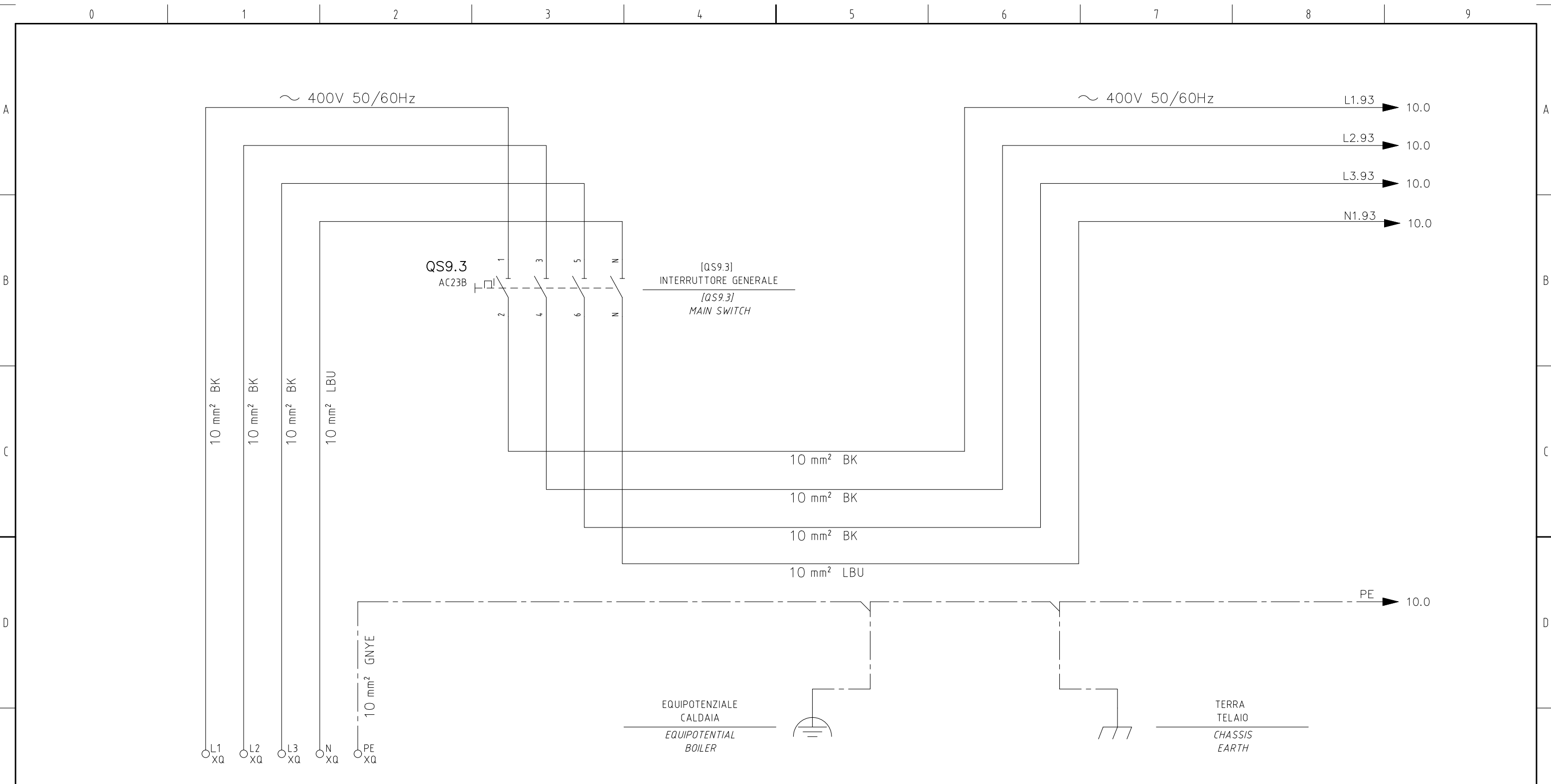
Lay-out interno quadro
Internal lay-out

=	
+	
-	
	FG. 7
	F.S. 8

Potenza quadro

Board power supply

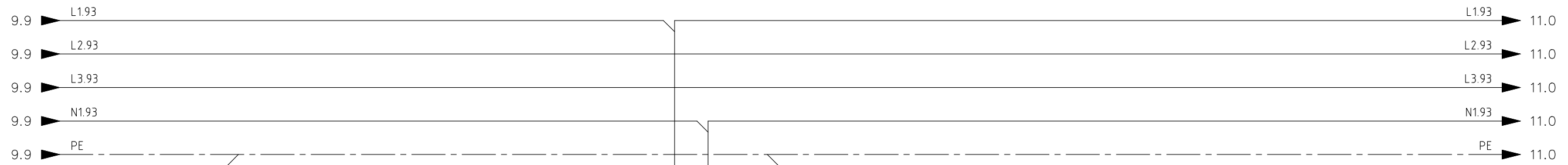
				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>	QBNXUNIO1-3G	=				
				DISEGN.	FST									
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP									
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			-	F.S. 9		



XQ	L1	L2	L3	N
----	----	----	----	---

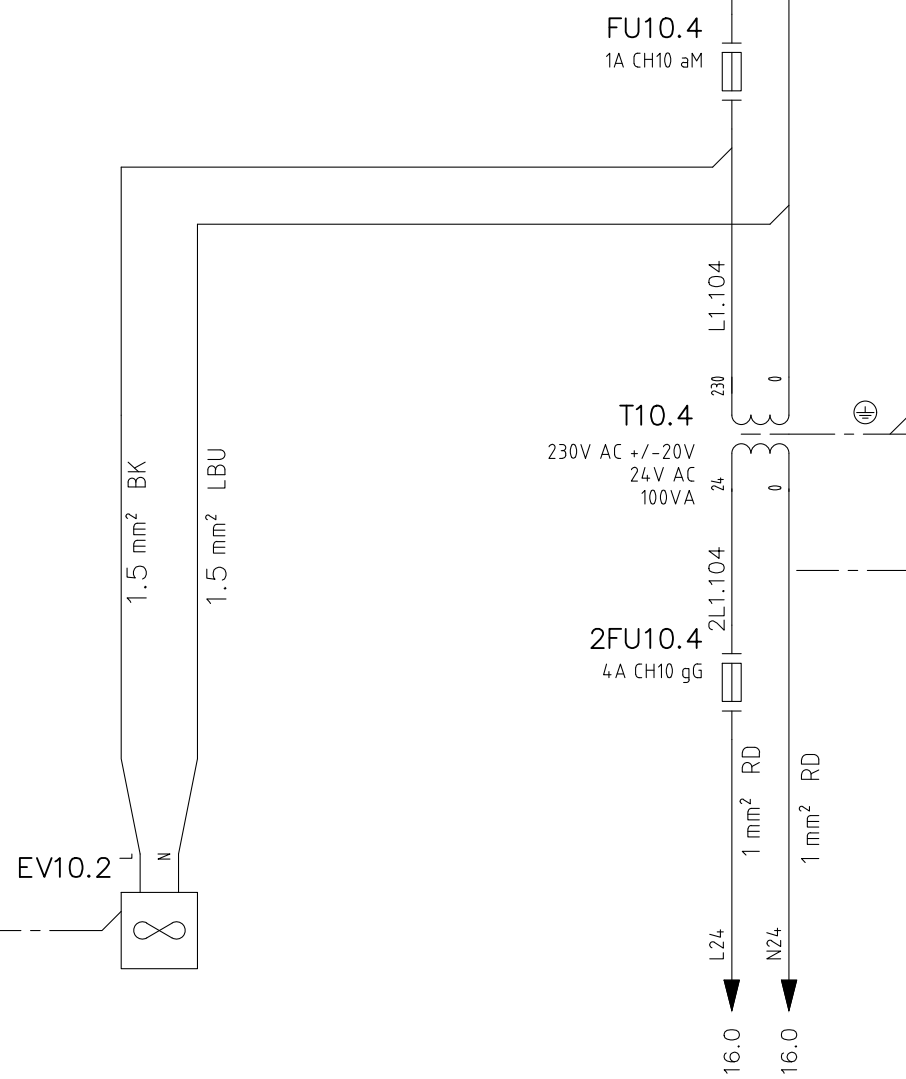
[L1-L2-L3-N]
ALIMENTAZIONE QUADRO
[L1-L2-L3-N]
BOARD SUPPLY

				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Potenza			FG. 9
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	Power		-	F.S. 10



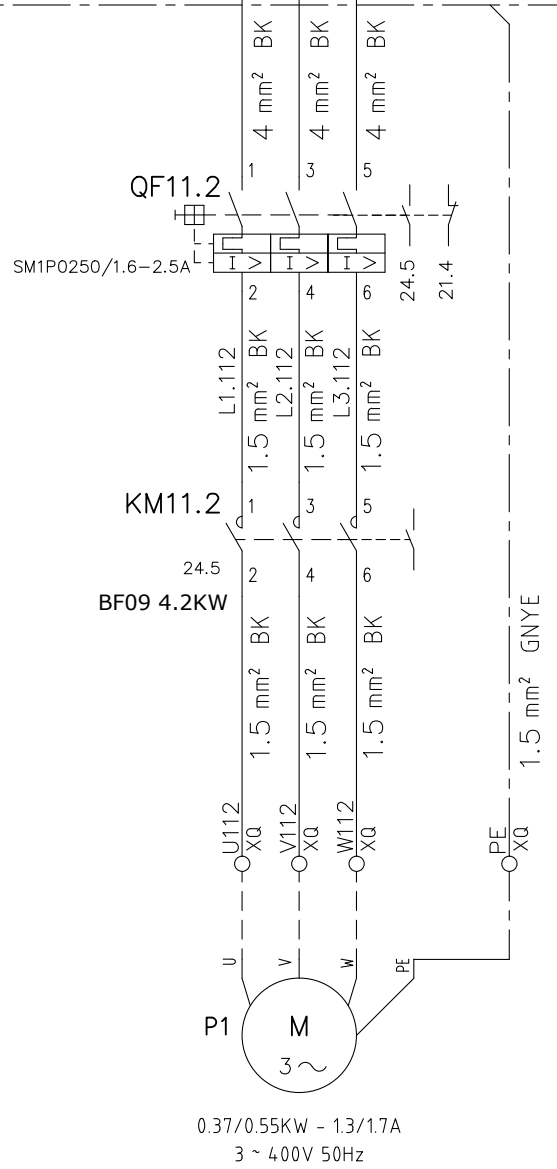
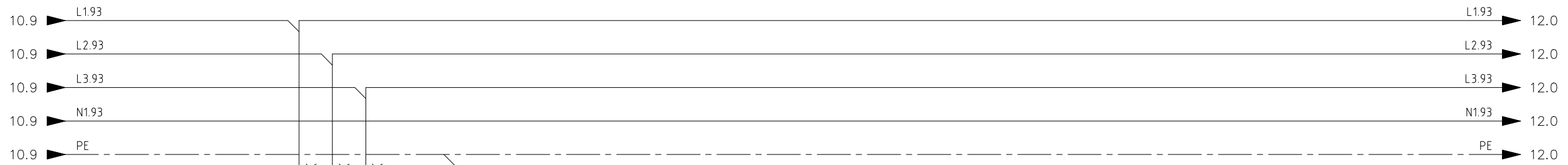
TERMINALI COLLEGABILI/CONNECTING
 TERMINALS/ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМИНАЛОВ/TERMINAUX DE
 CONNEXION/CONEXIÓN DE TERMINALES

Tensioni F-N Voltage F -N Напряжение F-N Tension F-N Voltaje F-N	+20	0	-20	220	230
200V (3X346V)			X	X	
210V (3X363V)			X		X
220V (3X380V)		X		X	
230V (3X400V)		X			X
240V (3X415V)	X			X	
250V (3X440V)	X				X



XQ

[EV10.2]
 VENTILATORE QUADRO
 [EV10.2]
 BOARD FAN

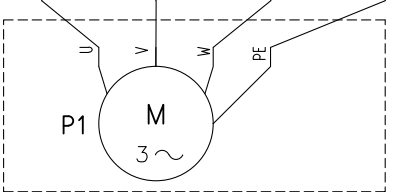


BBNX-BNX 500/1700	Pompa 0.37KW Pump 0.37KW	1.3A
BBNX-BNX 2000/3000	Pompa 0.55KW Pump 0.55KW	1.7A

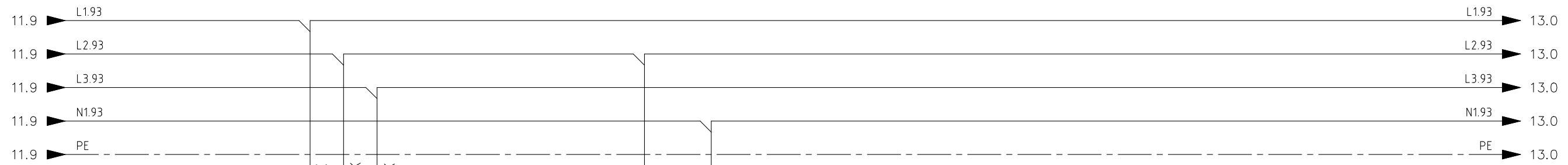
0.37/0.55KW - 1.3/1.7A
3 ~ 400V 50Hz

XQ	U112	V112	W112	PE
----	------	------	------	----

[P1]
POMPA CARICO
[P1]
FEEDING PUMP



				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
00	First edition	09/17	FST	DISEGN.	FST						
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	VISTO	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	Pompe di carico Feed pumps			FG. 11
				APPR.	AP						F.S. 12



NOTA:
fornire il quadro senza
fusibili FU12.2

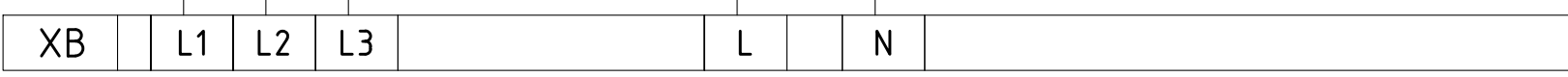
FU12.2
CH10 aM
F1=10A
F2=16A
F3=25A

FU12.4
6A CH10 aM

KM12.4
19.2
BF09 4.2KW



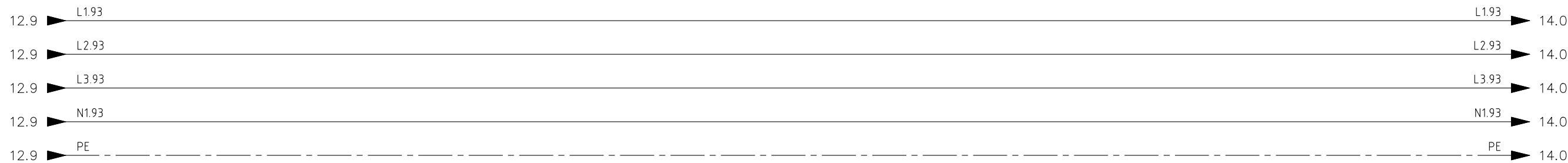
ALIMENT. VENTILATORE BRUC. SEZIONE CAVI XQ-XB	
TAGLIA	SEZIONE
F1	2.5 mm ²
F2	4 mm ²
F3	6 mm ²




ALIMENTAZIONE VENTILATORE
BRUCIATORE [3~400V 50Hz]
BURNER FAN
SUPPLY [3~400V 50Hz]

ALIMENTAZIONE AUSILIARI
BRUCIATORE [1/N~230V 50Hz]
BURNER AUXILIARIES
POWER SUPPLY [1/N~230V 50Hz]

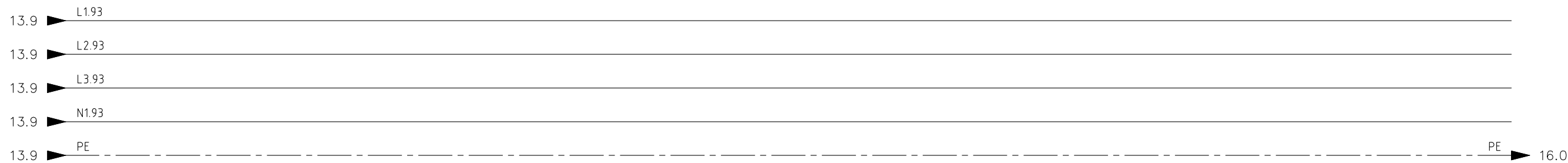
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa Bruciatore Burner	QBNXUNIO1-3G = +	FG. 12
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP					SOST. IL :



XQ

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=			
				DISEGN.	FST								+
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP								
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 14		

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



A

B

C

D

E

F


XQ

				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=		
				DISEGN.	FST							+
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP							
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		-		
										F.S. 15		

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Circuiti di sicurezza

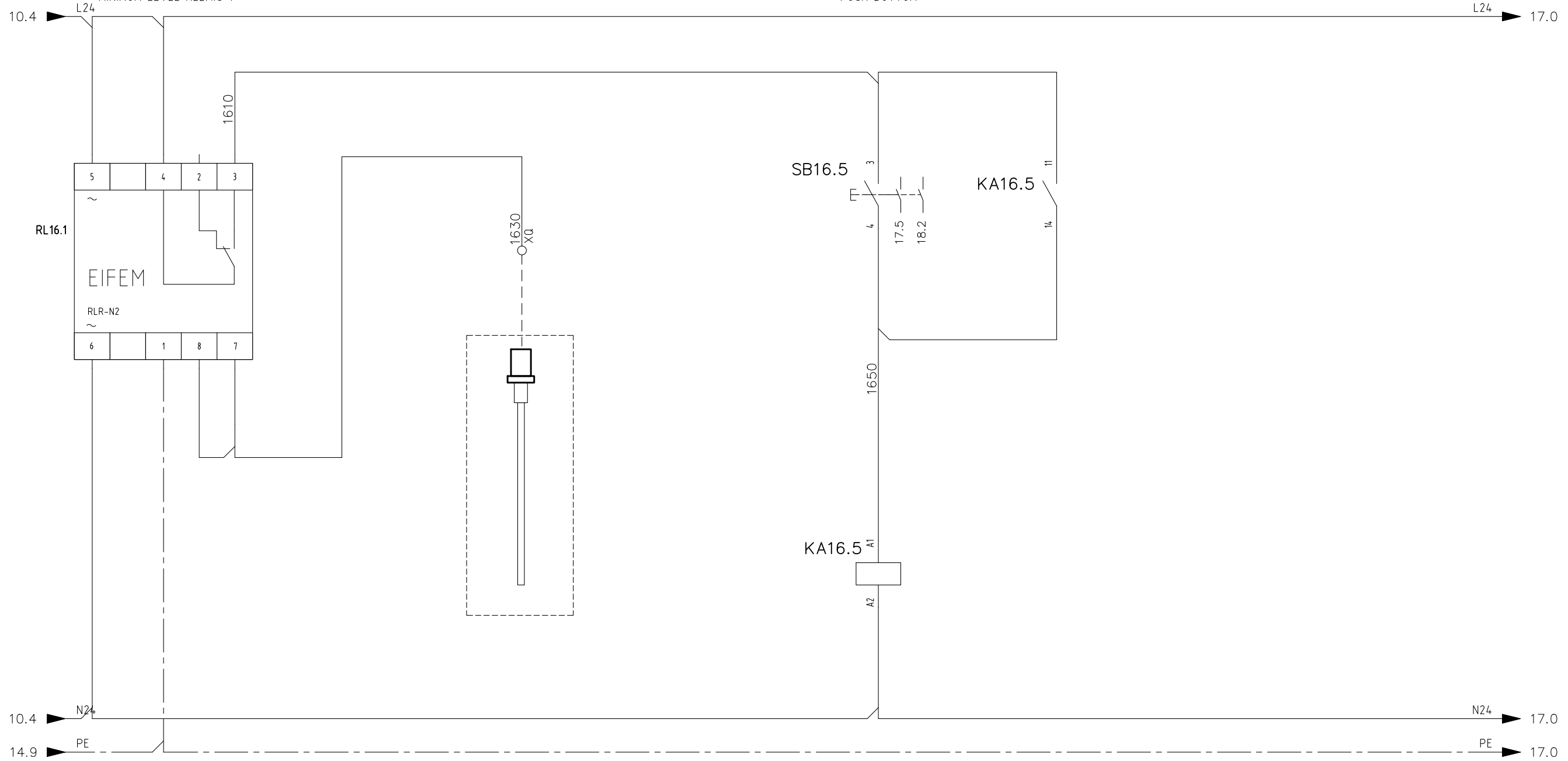
Safety circuits

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	<i>BBNX-BNX 500/3000</i> <i>ICI CALDAIE Spa</i>	QBNXUNIO1-3G	= +					
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP										FG. 15
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP						SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

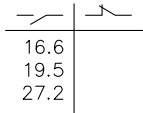
[RL16.1] RELE' DI
MINIMO LIVELLO 1
[RL16.1]
MINIMUM LEVEL RELAYS 1

[SB16.5] PULSANTE RIPRISTINO
ALLARMI
SB16.5 ALARM RESET
PUSH BUTTOM



XQ	1630
----	------

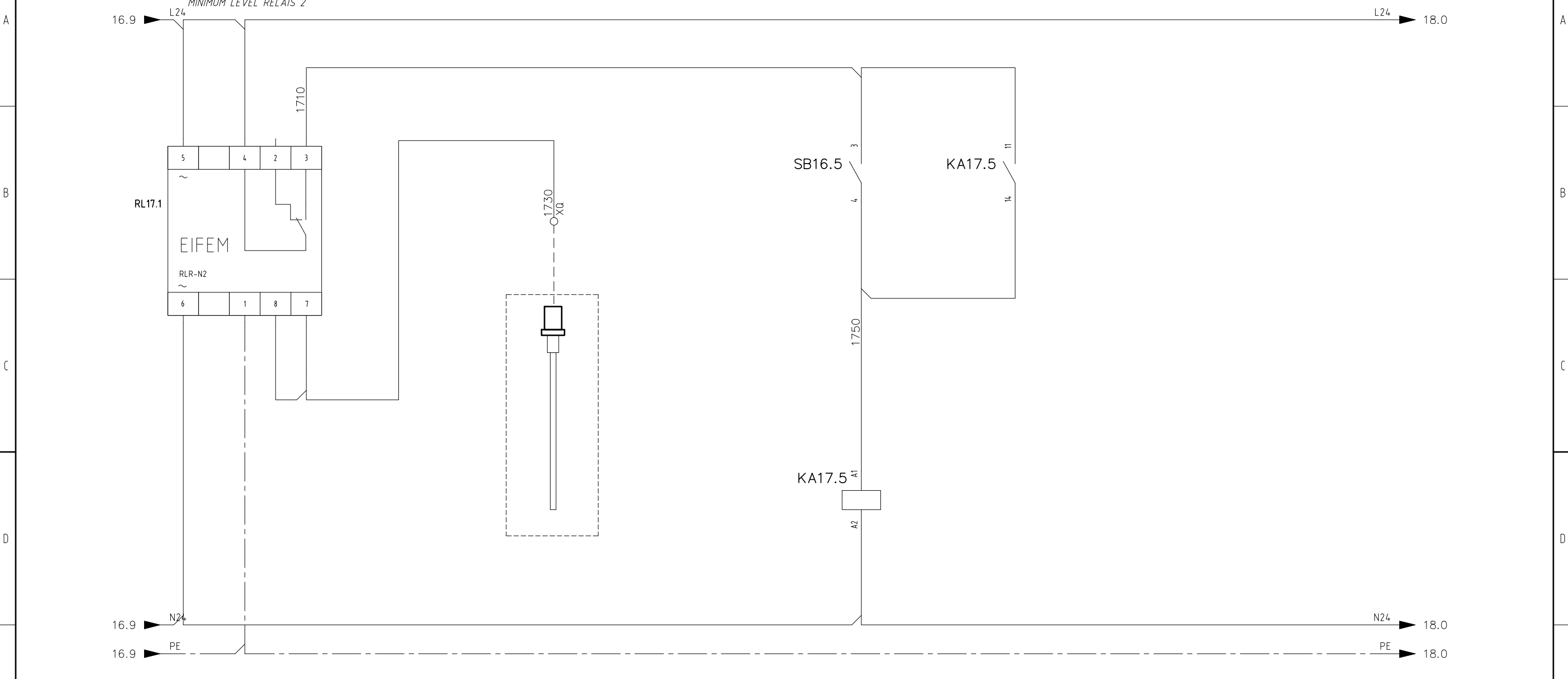
S3 - SONDA
MINIMO LIVELLO 1
S3 - SAFETY
LEVEL PROBE 1



00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa Minimo livello 1 Minimum level 1	QBNXUNIO1-3G	= +	FG. 16
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP						SOST. IL :

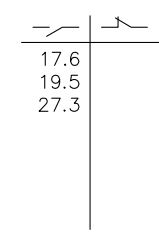
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



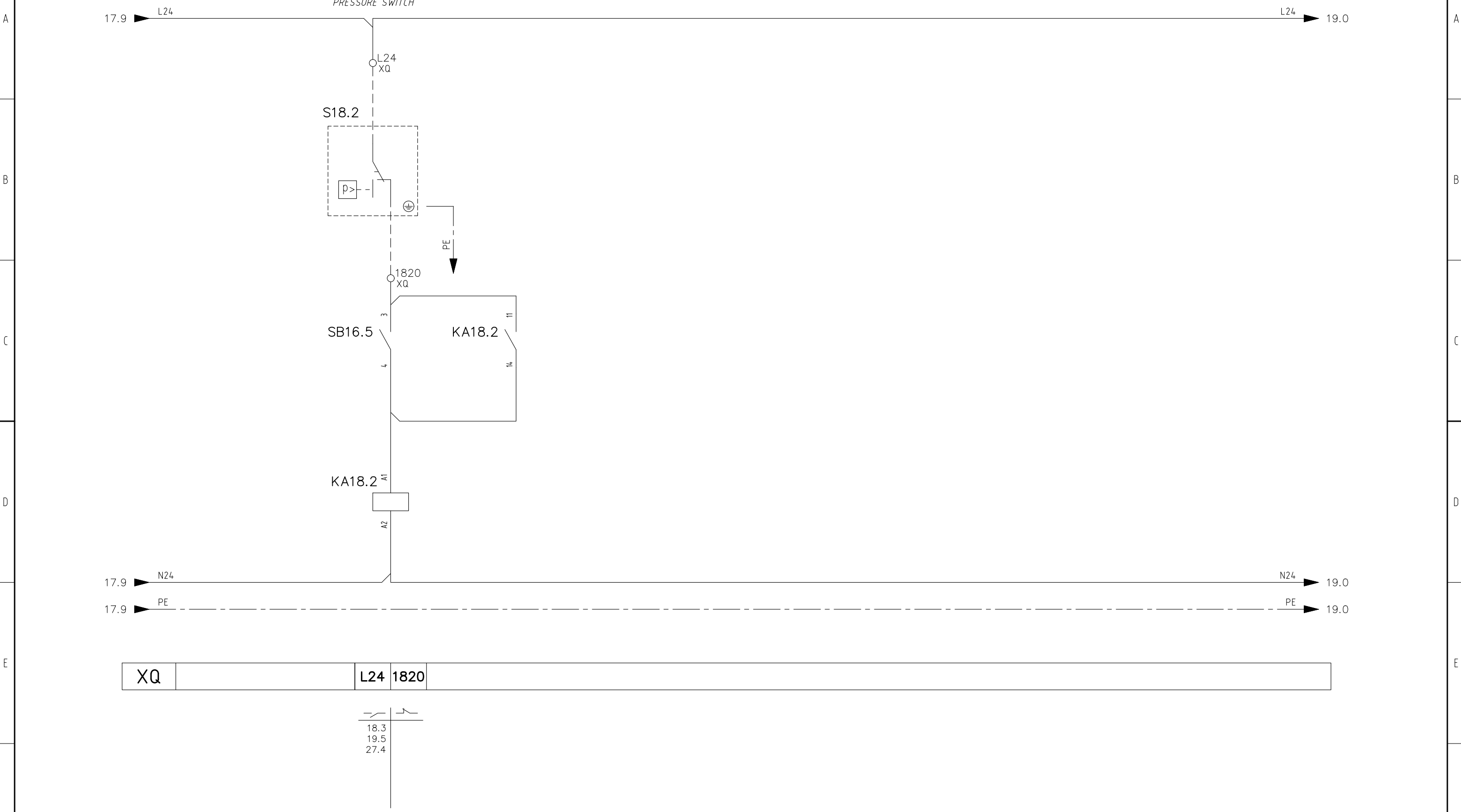
XQ	1730
----	------

S4 - SONDA
MINIMO LIVELLO 2
S4 - SAFETY
LEVEL PROBE 2

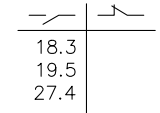


				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Minimo livello 2 Minimum level 2			FG. 17
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 18

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



XQ		L24	1820
----	--	-----	------



				DATA	09/17	ICI CALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=
				DISEGN.	FST					+
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Pressostato di sicurezza Safety pressure switch		FG. 18
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		F.S. 19

A

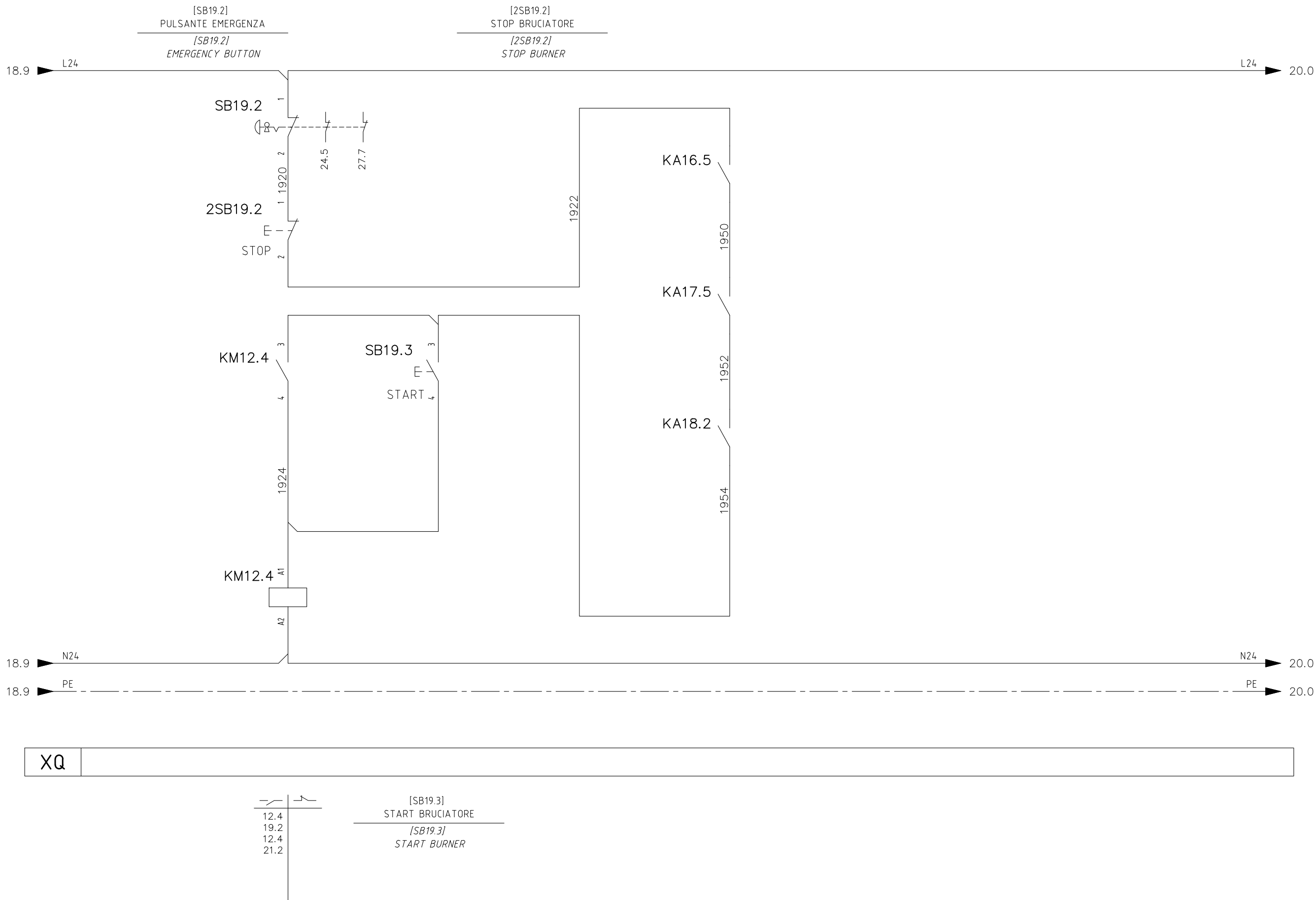
B

C

D

E

F



DATA	09/17
DISEGN.	FST
VISTO	AP
APPR.	AP



ICI CALDAIE SpA
Campagnola di Zevio
Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
ICI CALDAIE Spa

QBNXUNIO1-3G

Canale di sicurezza 1
Safety channel 1

FG. 19
F.S. 20

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

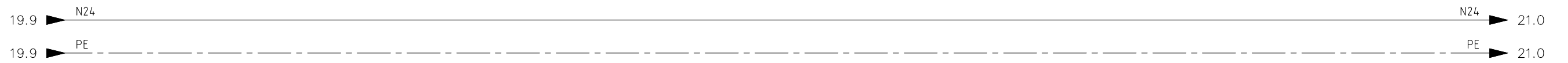
A



B

C

D



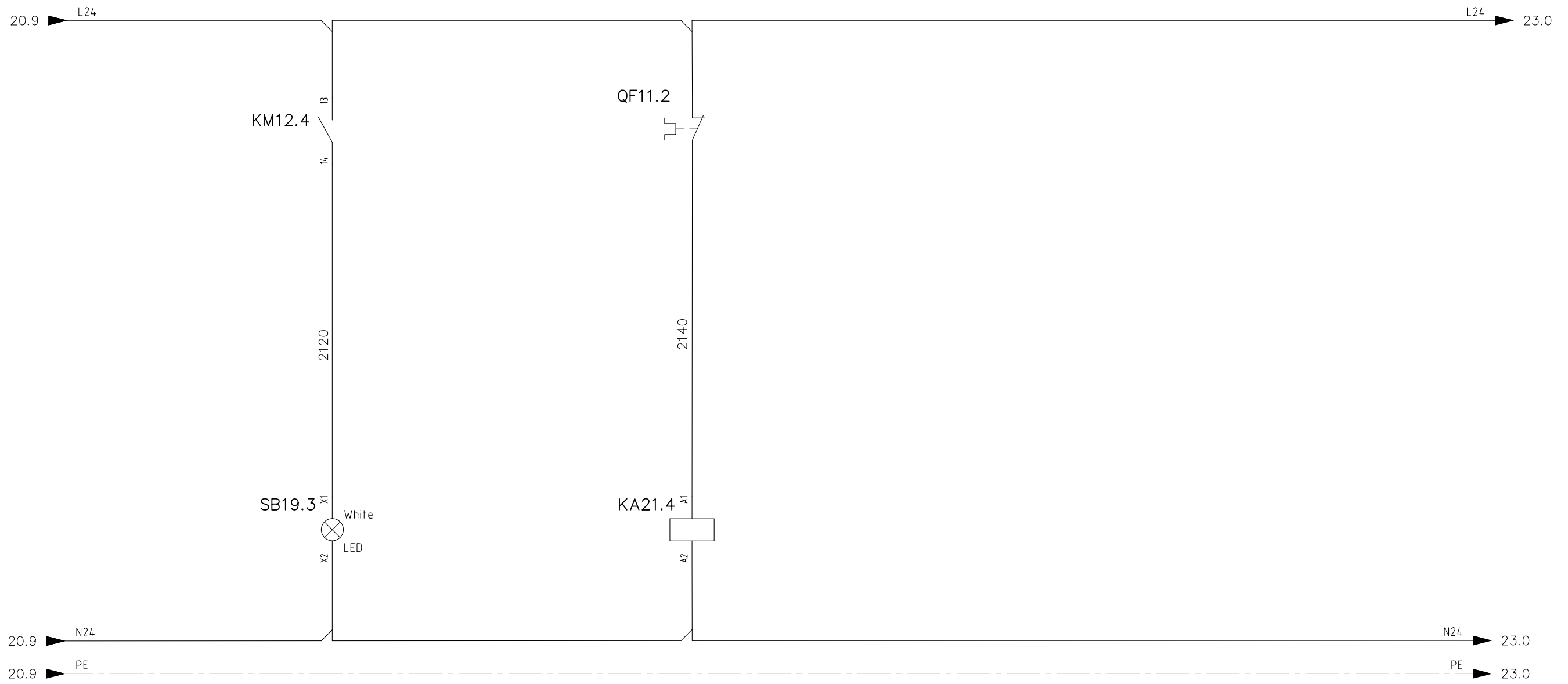
E

XQ

F

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=				
				DISEGN.	FST									
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP									
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G				F.S. 21		

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



XQ


[SB19.3] CALDAIA
OK
[SB19.3] BOILER
OK

27.6 25.1

				DATA	09/17	ICI CALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP						FG. 21
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 22

Circuiti di comando

Control circuits

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Circuiti di comando			FG. 22
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		-	F.S. 23

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

A 21.9 L24 24.0 L24

B RL23.1 EIFEM RR-N2

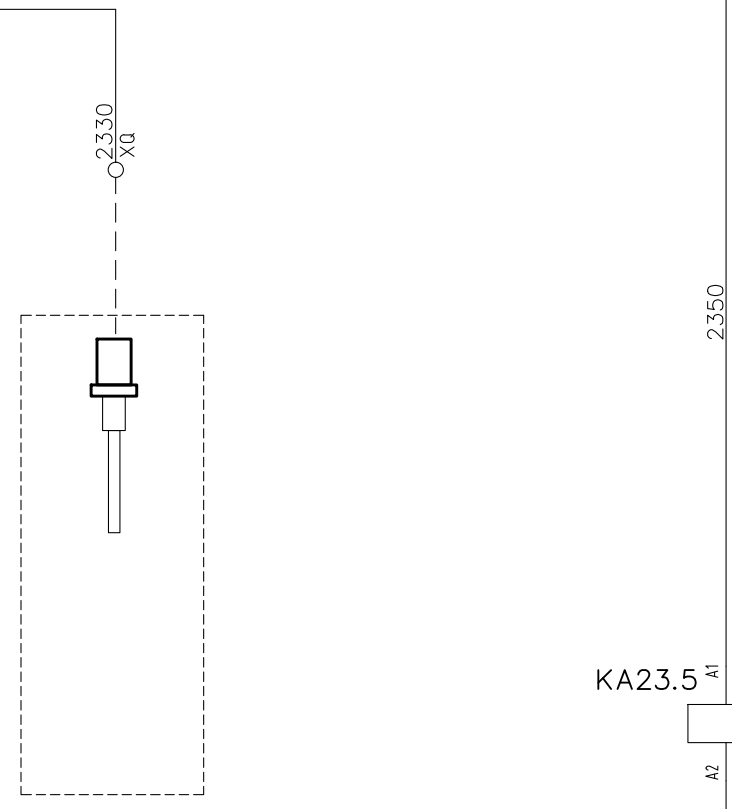
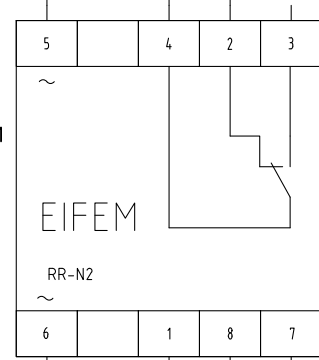
C

D

E XQ 2330

F

[RL23.1] RELE'
DI MASSIMO LIVELLO
[RL23.1]
MAXIMUM LEVEL RELAIS



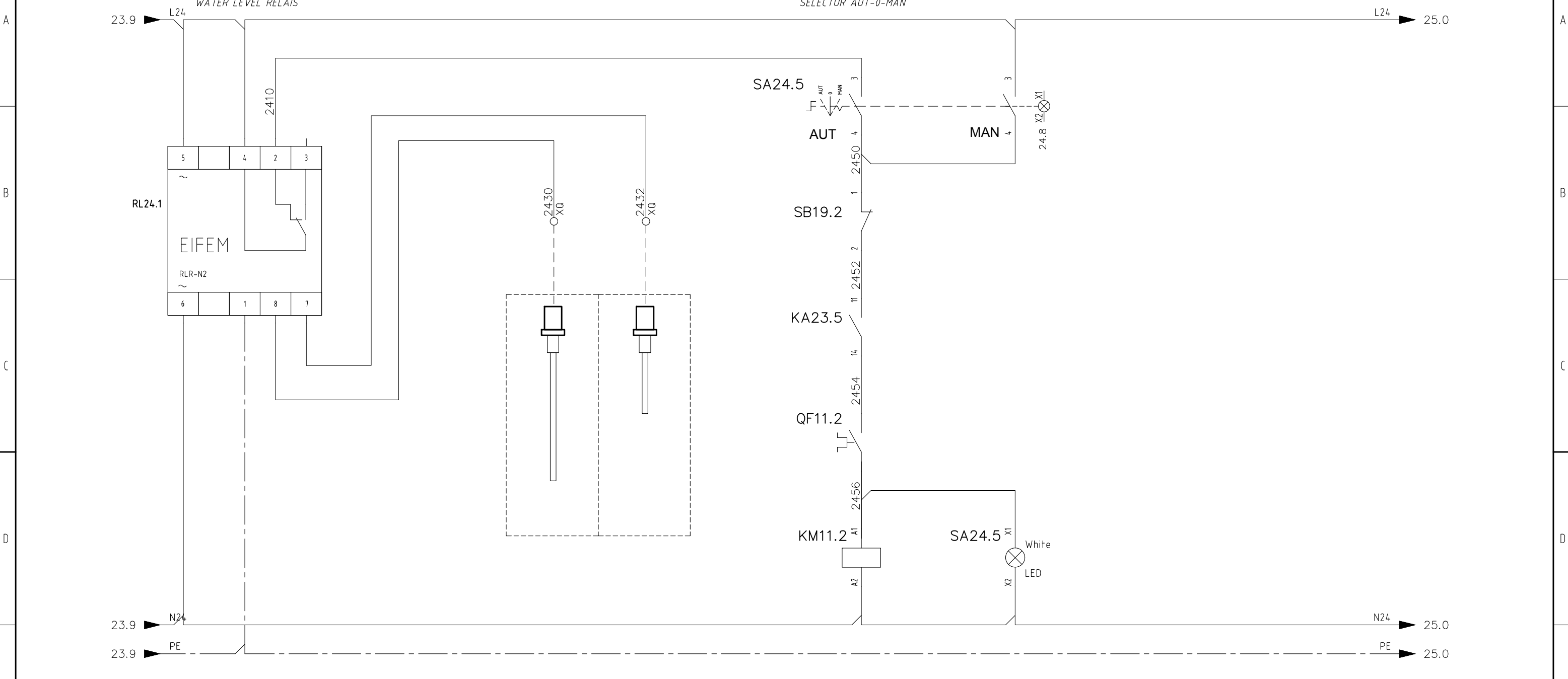
S5 - SONDA DI
MASSIMO LIVELLO
S5 - MAXIMUM
LEVEL PROBE

11	14	24.5
21	24	27.5
31	34	25.2

				DATA	09/17	ICI CALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=
				DISEGN.	FST					+
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Massimo livello Maximum level		FG. 23
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		F.S. 24

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



XQ	2430	2432
----	------	------

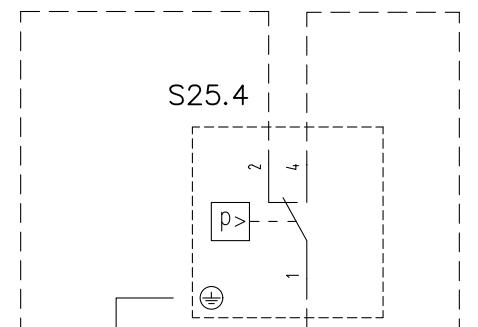
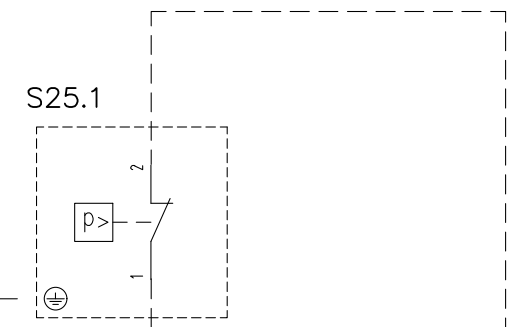
S1 - SONDA OFF POMPA
 S1 - OFF PUMP PROBE
 S2 - SONDA ON POMPA
 S2 - ON PUMP PROBE

00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G Controllo livello Level controls	=	FG. 24 F.S. 25
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP					SOST. IL :	

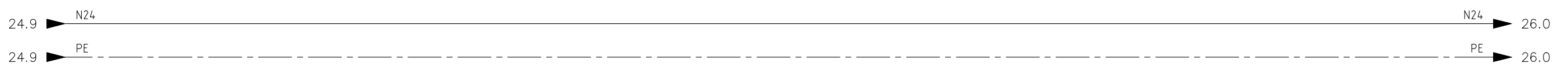
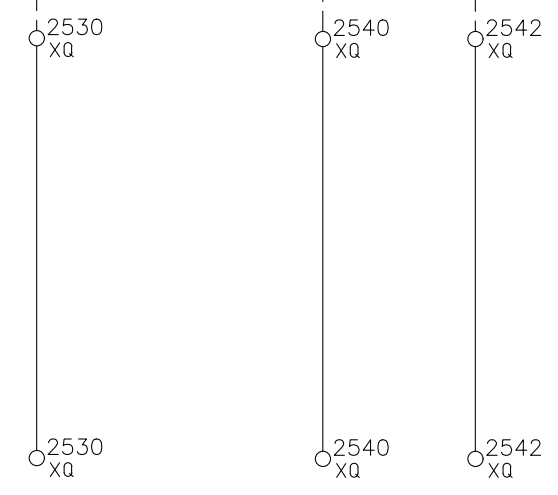
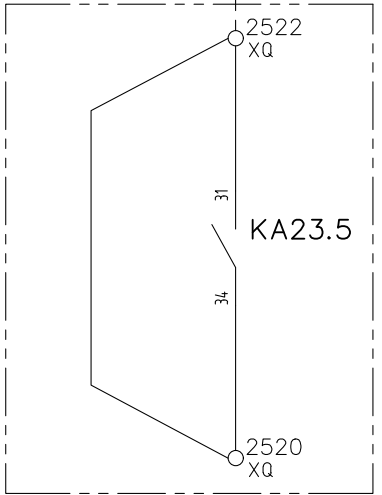
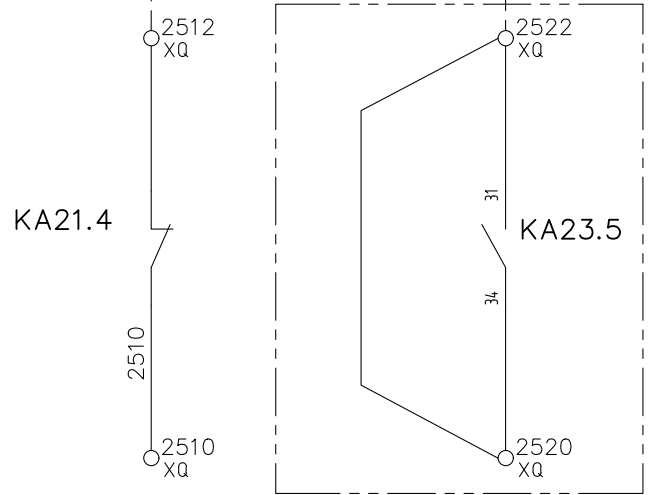
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

[S25.1] PRESSOSTATO LIMITE VAPORE
[S25.1] STEAM
LIMIT PRESSURE SWITCH

[S25.4] PRESSOSTATO SECONDO STADIO BRUCIATORE
[S25.4] BURNER SECONDO STAGE PRESSURE SWITCH



Standard con ponticello
Standard with jumper
Vedi Opzione pag.31A:
max livello OFF
bruciature (RUSSIA)
Ref. to Option sheet
31A: max. level OFF
burner (RUSSIA)



XQ		2512	2522	2520	2510		2530	2540	2542	2530	2540	2542	
----	--	------	------	------	------	--	------	------	------	------	------	------	--

XB				T1	T2					T8	T6	T7	
----	--	--	--	----	----	--	--	--	--	----	----	----	--

ON/OFF
BRUCIATORE
ON/OFF
BURNER

COMANDO
SECONDO STADIO BRUCIATORE
BURNER SECON-STAGE
CONTROL

				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=
				DISEGN.	FST					
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Pressostati Pressure switches		FG. 25
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :			F.S. 26

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

A



A

B

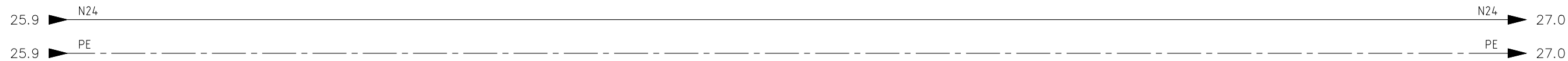
B

C

C

D

D



E

E

XQ

F

F

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=				
				DISEGN.	FST									
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP									FG. 26
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G		-	F.S. 27			

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

26.9 \blacktriangleright l24 l24 \blacktriangleright 28.0

KA16.5

KA17.5

KA18.2

KA23.5

KA21.4

SB19.2



R27.0 **Ascon tecnologic**
X31L Alarms viewer



HA27.6

KA27.7

26.9 \blacktriangleright N24

N24 \blacktriangleright 28.0

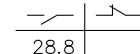
26.9 \blacktriangleright PE

PE \blacktriangleright 28.0

XQ

HA27.6 ALLARME ACUSTICO 11 14

HA27.6 ACOUSTIC ALARM



				DATA	09/17
				DISEGN.	FST
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP



ICI CALDAIE SpA
Campagnola di Zevio
Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
ICI CALDAIE Spa

Visualizzatore allarmi
Alarms viewer

QBNXUNIO1-3G




FG. 27
F.S. 28

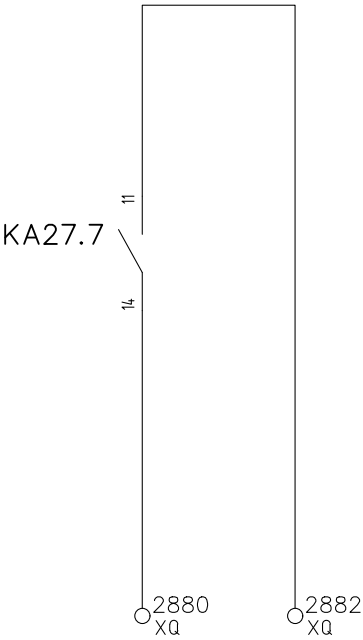
SOST. IL :

SOST. DA :

FILE : QBNXUNIO1-3G

26.9 L24 29.0 L24




R27.0 Ascon tecnologic
 X31L Alarms viewer



26.9 N24 29.0 N24
 26.9 PE 29.0 PE

XQ		2880	2882
----	--	------	------

CUMULATIVO
 ALLARMI
 CUMULATIVE
 ALARMS

				DATA	09/17
				DISEGN.	FST
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP



ICI CALDAIE SpA
 Campagnola di Zevio
 Verona ITALY

BBNX-BNX 500/3000
 ICI CALDAIE Spa

QBNXUNIO1-3G

Visualizzatore allarmi
 Alarms viewer

FG. 28
 F.S. 29

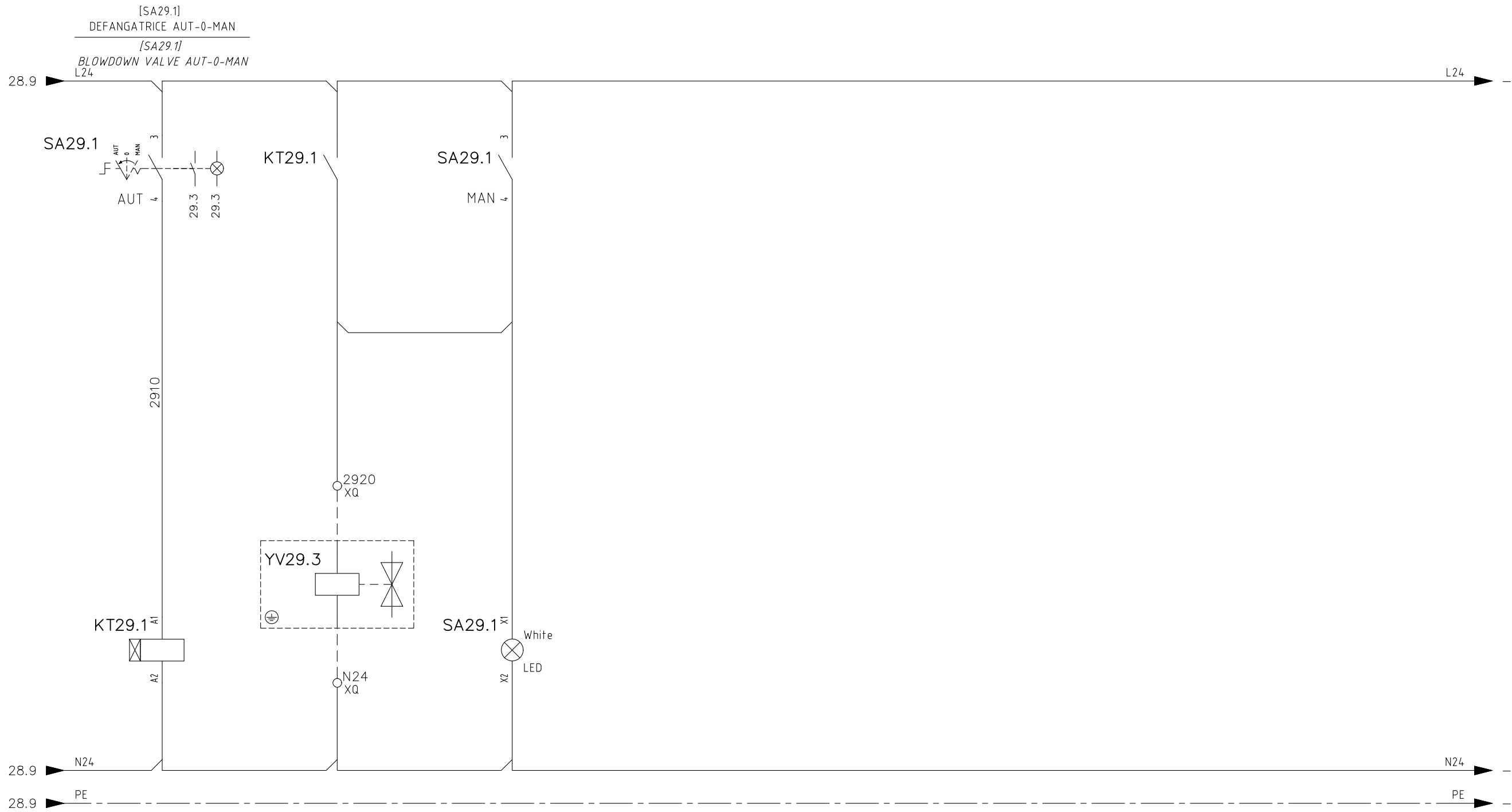
SOST. IL : SOST. DA :

FILE : QBNXUNIO1-3G

Opzione: Spurgo fanghi
Option: Blowdown valve

CABLAGGIO A CARICO DI ICI
WIRING TO DO IN ICI

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+	
				DISEGN.	FST							
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP							
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G	Opzione: Scarico fanghi Option: blowdown valve			FG. 29 F.S. 29A




XQ		2920	N24
----	--	------	-----

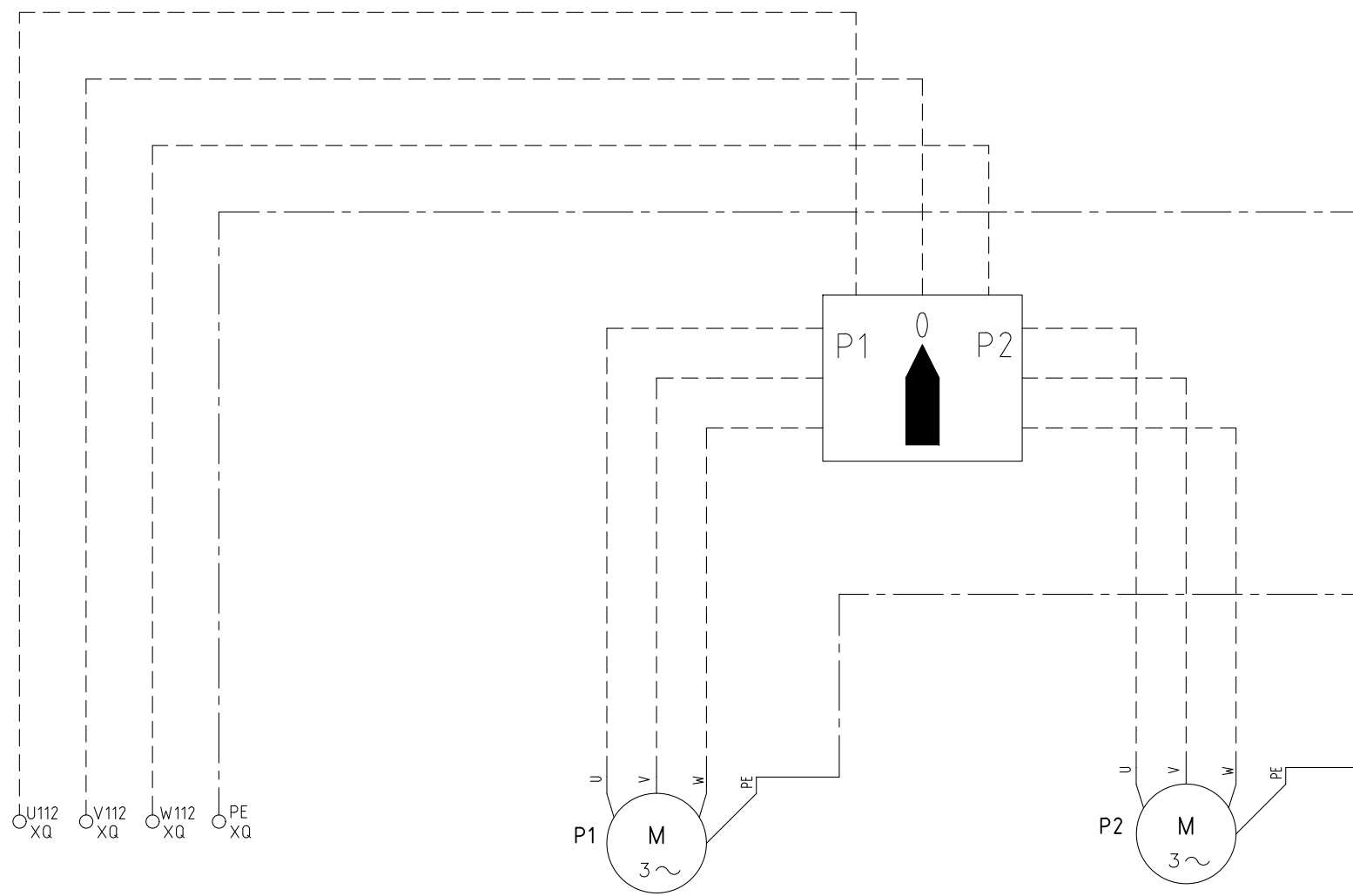


				DATA	09/17	ICI CALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Spurgo fanghi Blowdown valve			FG. 29A
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G			F.S. 30

Opzione: Seconda pompa Option: Second pump

CABLAGGIO A CARICO DI ICI WIRING TO DO IN ICI

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP						
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G	Opzione: Seconda pompa Option: Second pump	-	FG. 30 F.S. 30A



XQ		U112	V112	W112	PE	
----	--	------	------	------	----	--

[P1]
POMPA CARICO
[P1]
FEEDING PUMP

[P2]
POMPA CARICO
[P2]
FEEDING PUMP

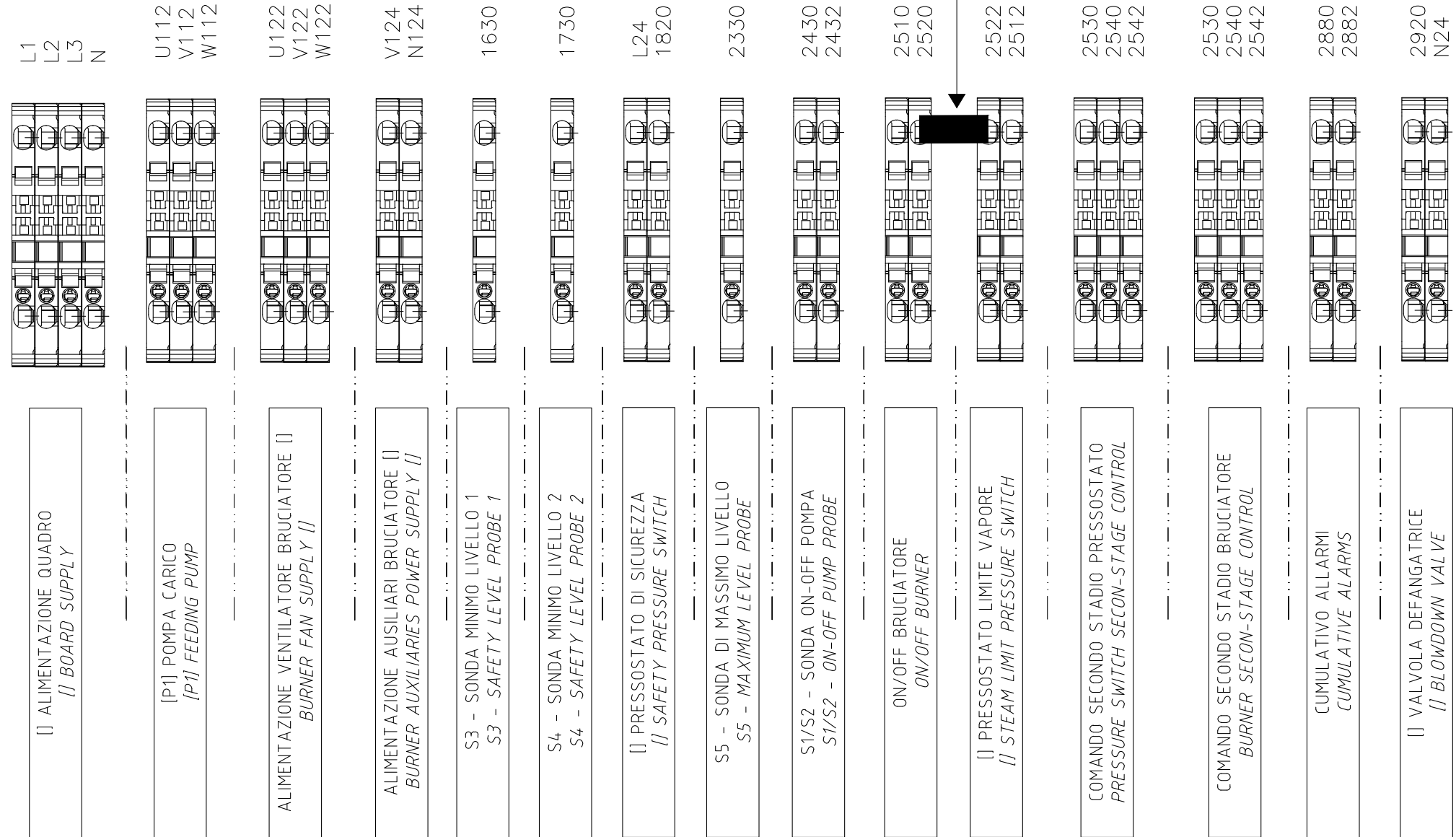
				DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+
				DISEGN.	FST						
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP			Commutatore esterno			FG. 30A
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	External switch			F.S. 31

Opzione: Max livello OFF bruciatore solo (RUSSIA)
 Option: Max level OFF burner only (RUSSIAN)
 Опция: максимальная выкл. Горелка (РОССИЯ)

				DATA	09/17		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	=	+	
				DISEGN.	FST							
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP							
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP	SOST. IL :	SOST. DA :	FILE : QBNXUNIO1-3G	Opzione: Max livello OFF bruciatore Option: Max level OFF burner			FG. 31 F.S. 31A

RIMUOVERE PER VERSIONE RUSSIA
 REMOVE FOR RUSSIAN VERSION
 УДАЛИТЬ ДЛЯ ВЕРСИИ РОССИИ

TERMINAL XQ



OPZIONE
 OPTIONAL

00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP		ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNIO1-3G	= +	FG. 32
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP						SOST. IL :

TRADUZIONI / TRANSLATIONS

XQ	SIGLA	ALARM	ITA	ING/ENGLISH	RUSSO/РУССО	FRA/FRANÇAIS	SPA/ESPAÑOLA
L1-L2-L3-N	/		ALIMENTAZIONE QUADRO	BOARD SUPPLY	Напряжение	ALIMENTATION	SUMINISTRO DE ENERGÍA
/	QS9.3		INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	ГЛАВНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	SECTIONNEUR GENERAL	INTERRUPTOR GENERAL
/	EV10.2		VENTILATORE QUADRO	BOARD FAN	ВЕНТИЛЯТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПАНЕЛЬ	BOARD FAN	VENTILADOR DE TABLERO
U112-V112-W112-PE	P1		POMPA CARICO	FEEDING PUMP	ПИТАТЕЛЬНЫЙ НАСОС	POMPE DU CHARGEMENT	BOMBA DE ALIMENTACIÓN
U122-V122-W122	/		ALIMENTAZIONE VENTILATORE BRUCIATORE [3~400V 50Hz]	BURNER AUXILIARIES POWER SUPPLY [1N~230V 50Hz]	ПИТАНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА ГОРЕЛКИ	ALIMENTATION VENTILATEUR DU BRULEUR	ALIMENTACIÓN VENTILADOR QUEMADOR
V124-N124	/		ALIMENTAZIONE AUSILIARI BRUCIATORE [1/N~230V 50Hz]	BURNER AUXILIARIES POWER SUPPLY [1N~230V 50Hz]	Питание вспомогательного оборудования горелки 1/N ~ 230V 50Hz MAX 1KW	BRÛLEUR D'ALIMENTATION AUXILIAIRE [1 / N ~ 230V 50Hz]	ALIMENTACIÓN DE LOS AUXILIARES DEL QUEMADOR [1N ~ 230V 50Hz]
/	RL16.1	A01	RELE' DI MINIMO LIVELLO 1	MINIMUM LEVEL RELAIS 1	МИНИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ 1	NIVEAU MINI 1	MÍNIMO NIVEL 1
1630	/		S3 - SONDA MINIMO LIVELLO 1	S3 - SAFETY LEVEL PROBE 1	S3 - ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ ДАТЧИК УРОВНЯ 1	S3 - SONDE NIVEAU MINI 1	S3 - SONDA NIVEL MÍNIMO 1
/	SB16.5		PULSANTE RIPRISTINO ALLARMI	ALARM RESET PUSH BUTTOM	КНОПКА СБРОСА СИГНАЛОВ ТРЕВОГИ	RESET ALARME	EXTINGUIR ALARMAR
/	RL17.1	A02	RELE' DI MINIMO LIVELLO 2	MINIMUM LEVEL RELAIS 2	МИНИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ 2	NIVEAU MINI 2	MÍNIMO NIVEL 2
1730	/		S4 - SONDA MINIMO LIVELLO 2	S4 - SAFETY LEVEL PROBE 2	S4 - ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ ДАТЧИК УРОВНЯ 2	S4 - SONDE NIVEAU MINI 2	S4 - SONDA NIVEL MÍNIMO 2
L24-1820	S18.2	A03	PRESSOSTATO DI SICUREZZA	SAFETY PRESSURE SWITCH	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЕ	PRESSOSTAT SECURITE'	PRESOSTATO SEGURIDAD
/	SB19.2	A07	PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	АВАРИЙНАЯ КНОПКА	BOUTON POUSSOIR ARRETEE D'URGENCE	PULSADOR DE EMERGENCIA
/	2SB19.2		STOP BRUCIATORE	STOP BURNER	ОСТАНОВКА ГОРЕЛКИ	ARRÊT DE BRÛLEUR	PARADA DEL QUEMADOR
/	SB19.3		START BRUCIATORE	START BURNER	СТАРТ ГОРЕЛКА	COMMENCER BRÛLEUR	START BURNER
/	RL23.1	A04	RELE' DI MASSIMO LIVELLO	MAXIMUM LEVEL PROBE	МАКСИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	NIVEAU MAXI	MÁXIMO NIVEL
2330	/		S5 - SONDA DI MASSIMO LIVELLO	S5 - MAXIMUM LEVEL PROBE	S5 - ДАТЧИК МАКСИМАЛЬНОГО УРОВНЯ	S5 - SONDE NIVEAU MAXI	S5 - SONDA NIVEL MÁXIMO
/	RL24.1		RELE' DI LIVELLO DI CARICO ACQUA	FEEDING WATER LEVEL RELAIS	РЕЛЕ УРОВНЯ ПИТАТЕЛЬНОЙ ВОДЫ	ALIMENTATION DE NIVEAU D'EAU RELAIS	ALIMENTACIÓN NIVEL DE AGUA RELAIS
2430	/		S2 - SONDA ON POMPA	S2 - ON PUMP PROBE	S2 - ДАТЧИК НАСОСА ВКЛ.	S2 - SONDE OFF POMPE	S2 - SONDA ON BOMBA
2432	/		S1 - SONDA OFF POMPA	S1 - OFF PUMP PROBE	S1 - ДАТЧИК НАСОСА ВЫКЛ.	S1 - SONDE ON POMPE	S1 - SONDA OFF BOMBA
/	SA24.5		SELETORE POMPA AUT-0-MAN	PUMP SELECTOR AUT-0-MAN	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАСОСА AUT-0-MAN	SELECTEUR DE POMPE AUT-0-MAN	SELECTOR DE BOMBA AUT-0-MAN
2512-2522	S25.1		PRESSOSTATO LIMITE VAPORE	STEAM LIMIT PRESSURE SWITCH	ПРЕДЕЛЬНОЕ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ПАРА	MESUREUR DE PRESSION LIMITE	PRESOSTATO LÍMITE VAPOR

DATA	09/17	ICICALDAIE	ICI CALDAIE SpA Campagnola di Zevio Verona ITALY	BBNX-BNX 500/3000 ICI CALDAIE Spa	QBNXUNI01-3G	=		
DISEGN.	FST						Traduzioni Translations	-
00	First edition	09/17	FST	VISTO	AP	SOST. IL :		
REV.	MODIFICA	DATA	FIRMA	APPR.	AP			

TRADUZIONI / TRANSLATIONS

XQ	SIGLA	ALARM	ITA	ING/ENGLISH	RUSSO/РУССКО	FRA/FRANÇAIS	SPA/ESPAÑOLA
2510-2520	/		ON/OFF BRUCIATORE	ON/OFF BURNER	ВКЛ./ВЫКЛ. ГОРЕЛКИ	ON/OFF BRÛLEUR	QUEMADOR ENCENDIDO / APAGADO
2530-2540-2542	S25.4		PRESSOSTATO SECONDO STADIO BRUCIATORE	BURNER SECOND STAGE PRESSURE SWITCH	РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ПЛАМЕНИ ВЫСОКОГО/НИЗКОГО	INTERRUPTEUR DE PRESSION DE DEUXIÈME ÉCHELLE DE BRÛLEUR	INTERRUPTOR DE PRESIÓN DE LA SEGUNDA ETAPA DEL QUEMADOR
2530-2540-2542	/		COMANDO SECONDO STADIO BRUCIATORE	BURNER SECOND-STAGE CONTROL	УПРАВЛЕНИЕ ВТОРОЙ СТУПЕНЬЮ ГОРЕЛКА	COMMANDE BURNER DE DEUXIÈME ÉTAPE	COMANDO DEL QUEMADOR DE SEGUNDA ETAPA
/	HA27.6		ALLARME ACUSTICO	ACOUSTIC ALARM	АКУСТИЧЕСКИЙ СИГНАЛ	KLAXON	ALARMA ACÚSTICA
2880-2882	/		CUMULATIVO ALLARMI	CUMULATIVE ALARMS	СОВОКУПНОСТЬ СИГНАЛОВ ТРЕВОГИ	ALARMES CUMULATIVES	ALARMAS CUMULATIVAS
/	SA29.1		DEFANGATRICE AU-0-MAN	BLOWDOWN VALVE AUT-0-MAN	КЛАПАН, ВЫВОДЯЩИЙ ШЛАМ AUT-0-MAN	VANNE D'EXTRACTION AUT-0-MAN	VÁLVULA PURGADO DE LODOS AUT-0-MAN
2920-N24	YV29.3		VALVOLA DEFANGATRICE	BLOWDOWN VALVE	КЛАПАН, ВЫВОДЯЩИЙ ШЛАМ	VANNE DEFANGER	VÁLVULA DE DEFANGENCIA
/		A05	PROTEZIONE POMPA	PUMP PROTECTION	ЗАЩИТА НАСОСА	POMPE ARRETEE	PROTECCIÓN BOMBA